

mikamax®

**FOLDABLE
INSECT
Cage
MANUAL**



TABLE OF CONTENTS

Language

Page

EN English 4

FR Français 5

DE Deutsch 6

ES Español 7

CZ Čeština 8

DK Dansk 9

HR Hrvatski 10

IT Italiano 11

NL Nederlands 12

PL Polski 13

PT Português 14

RO Română 15

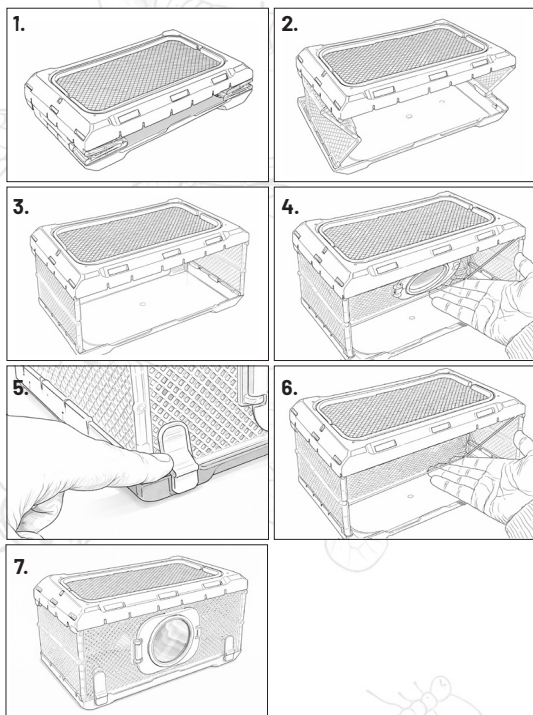
SE Svenska 16

SK Slovenčina 17

Fold & Unfold – How to Use

Follow the steps below to unfold the insect cage before use.

- Step 1: Start with the product in its folded position.
- Step 2: Hold the upper part and lift it up.
- Step 3: Pull both sides straight outwards.
- Step 4: Rotate the front panel down.
- Step 5: Snap the catch down to secure the cage.
- Step 6: Repeat steps 4 and 5 on the back to fully open the cage.
- Step 7: Make sure the insect cage is fully opened and placed on a stable surface before use.



How to Catch Insects

Use the insect catcher with protective dome to gently catch insects.

Place the dome over the insect and close the catcher slowly. The protective dome helps keep the insect safely contained.

Open the insect cage and carefully place the insect inside. Close the cage securely before observing.

Using the Tweezers

The tweezers can be used to gently move insects, leaves or small objects inside the cage.

Always use the tweezers carefully and only under adult supervision. Do not use tweezers near the face or eyes.

Observing & Releasing

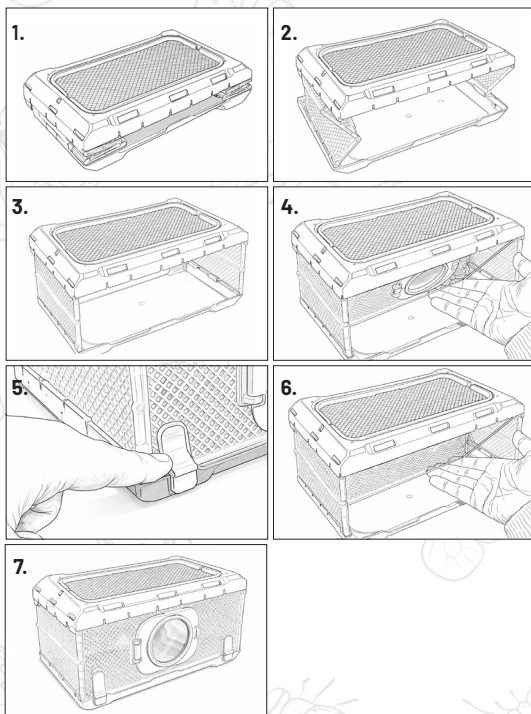
Observe insects through the magnifying window. Do not shake or turn the cage upside down.

After observing, release insects back into nature as soon as possible, close to where they were found.

Pliage et dépliage – Mode d'emploi

Suivez les étapes ci-dessous pour déplier la cage à insectes avant utilisation

- Étape 1 : Commencez avec le produit en position pliée.
- Étape 2 : Tenez la partie supérieure et soulevez-la.
- Étape 3 : Tirez les deux côtés droit vers l'extérieur.
- Étape 4 : Rabattez le panneau avant vers le bas.
- Étape 5 : Abaissez le loquet pour sécuriser la cage.
- Étape 6 : Répétez les étapes 4 et 5 à l'arrière pour ouvrir complètement la cage.
- Étape 7 : Assurez-vous que la cage à insectes est entièrement ouverte et placée sur une surface stable avant utilisation.



Attraper des insectes

Utilisez l'attrape-insectes avec dôme de protection pour attraper les insectes en douceur.

Placez le dôme sur l'insecte et fermez lentement l'attrape-insectes. Le dôme de protection aide à maintenir l'insecte en sécurité.

Ouvrez la cage à insectes et placez-y délicatement l'insecte. Fermez bien la cage avant l'observation.

Utilisation de la pince

La pince peut être utilisée pour déplacer délicatement des insectes, des feuilles ou de petits objets à l'intérieur de la cage.

Utilisez toujours la pince avec précaution et uniquement sous la surveillance d'un adulte. N'utilisez pas la pince près du visage ou des yeux.

Observing & Releasing

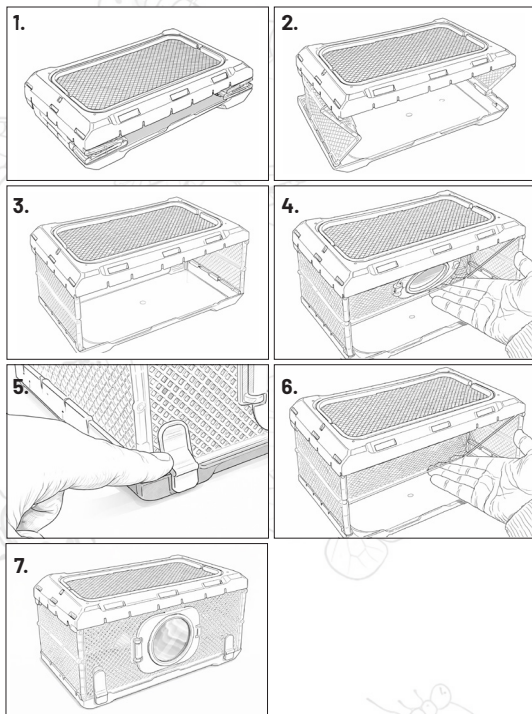
Observez les insectes à travers la fenêtre grossissante. Ne secouez pas la cage et ne la retournez pas.

Après l'observation, relâchez les insectes dans la nature dès que possible, près de l'endroit où ils ont été trouvés.

Falten & Entfalten – Gebrauchsanweisung

Befolgen Sie die folgenden Schritte, um den Insektenkäfig vor der Benutzung zu öffnen.

- Schritt 1: Beginnen Sie mit dem Produkt im zusammengeklappten Zustand.
- Schritt 2: Halten Sie den oberen Teil fest und heben Sie ihn an.
- Schritt 3: Ziehen Sie beide Seiten gerade nach außen.
- Schritt 4: Klappen Sie die Vorderseite nach unten.
- Schritt 5: Drücken Sie den Verschluss nach unten, um den Käfig zu sichern.
- Schritt 6: Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 auf der Rückseite, um den Käfig vollständig zu öffnen.
- Schritt 7: Stellen Sie sicher, dass der Insektenkäfig vollständig geöffnet ist und auf einer stabilen Oberfläche steht.



Insekten fangen

Verwenden Sie den Insektenfänger mit Schutzkuppel, um Insekten vorsichtig zu fangen.

Setzen Sie die Kuppel über das Insekt und schließen Sie den Fänger langsam. Die Schutzkuppel hilft, das Insekt sicher zu halten.

Öffnen Sie den Insektenkäfig und setzen Sie das Insekt vorsichtig hinein. Schließen Sie den Käfig sicher, bevor Sie beobachten.

Verwendung der Pinzette

Die Pinzette kann verwendet werden, um Insekten, Blätter oder kleine Gegenstände vorsichtig im Käfig zu bewegen.

Verwenden Sie die Pinzette stets vorsichtig und nur unter Aufsicht eines Erwachsenen. Verwenden Sie die Pinzette nicht in der Nähe von Gesicht oder Augen.

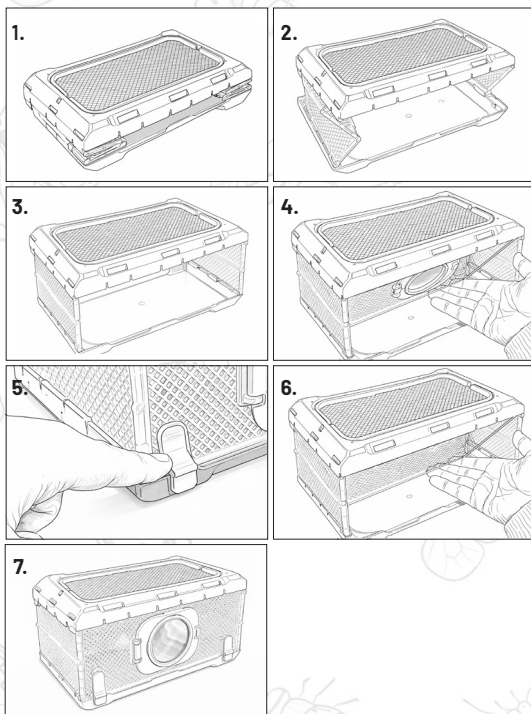
Beobachten & Freilassen

Beobachten Sie Insekten durch das Vergrößerungsfenster. Schütteln oder drehen Sie den Käfig nicht um. Lassen Sie die Insekten nach der Beobachtung so schnell wie möglich wieder in die Natur frei, in der Nähe des Fundortes.

Plegar y desplegar – Instrucciones de uso

Siga los pasos a continuación para desplegar la jaula para insectos antes de usarla.

- Paso 1: Comience con el producto en su posición plegada.
- Paso 2: Sujete la parte superior y levántela.
- Paso 3: Tire de ambos lados rectamente hacia afuera.
- Paso 4: Gire el panel frontal hacia abajo.
- Paso 5: Presione el cierre hacia abajo para asegurar la jaula.
- Paso 6: Repita los pasos 4 y 5 en la parte trasera para abrir completamente la jaula.
- Paso 7: Asegúrese de que la jaula para insectos esté completamente abierta y colocada sobre una superficie estable antes de usarla.



Cómo atrapar insectos

Utilice el atrapainsectos con cúpula protectora para atrapar insectos suavemente.

Coloque la cúpula sobre el insecto y cierre el atrapainsectos lentamente. La cúpula protectora ayuda a mantener el insecto contenido de forma segura.

Abra la jaula para insectos y coloque cuidadosamente el insecto en su interior. Cierre la jaula de forma segura antes de observar.

Uso de las pinzas

Las pinzas se pueden utilizar para mover suavemente insectos, hojas u objetos pequeños dentro de la jaula.

Utilice siempre las pinzas con cuidado y solo bajo la supervisión de un adulto. No utilice las pinzas cerca de la cara o los ojos.

Observación y liberación

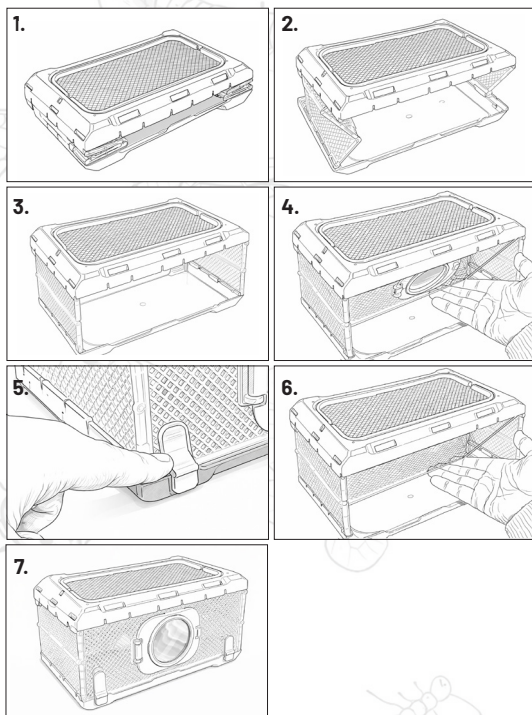
Observe los insectos a través de la ventana de aumento. No sacuda ni voltee la jaula.

Después de la observación, libere los insectos de nuevo en la naturaleza lo antes posible, cerca del lugar donde fueron encontrados.

Skládání a rozkládání – Návod k použití

Postupujte podle níže uvedených kroků pro rozložení hmyzí klece před použitím.

- Krok 1: Začněte s výrobkem ve složené poloze.
- Krok 2: Uchopte horní část a zvedněte ji.
- Krok 3: Vytáhněte obě strany rovně směrem ven.
- Krok 4: Otočte přední panel dolů.
- Krok 5: Zaklapněte západku dolů, aby se klec zajistila.
- Krok 6: Opakujte kroky 4 a 5 na zadní straně, aby se klec zcela otevřela.
- Krok 7: Před použitím se ujistěte, že je hmyzí klec zcela otevřená a umístěná na stabilním povrchu.

**Jak chytat hmyz**

Použijte lapač hmyzu s ochrannou kopulí k jemnému chycení hmyzu.

Přiložte kopulí na hmyz a pomalu zavřete lapač. Ochranná kopule pomáhá udržet hmyz bezpečně uvnitř. Otevřete hmyzí klec a opatrně vložte hmyz dovnitř. Před pozorováním klec bezpečně zavřete.

Použití pinzety

Pinzetu lze použít k jemnému přemístění hmyzu, listů nebo malých předmětů uvnitř klece.

Pinzetu vždy používejte opatrně a pouze pod dohledem dospělé osoby. Nepoužívejte pinzetu v blízkosti obličeje nebo očí.

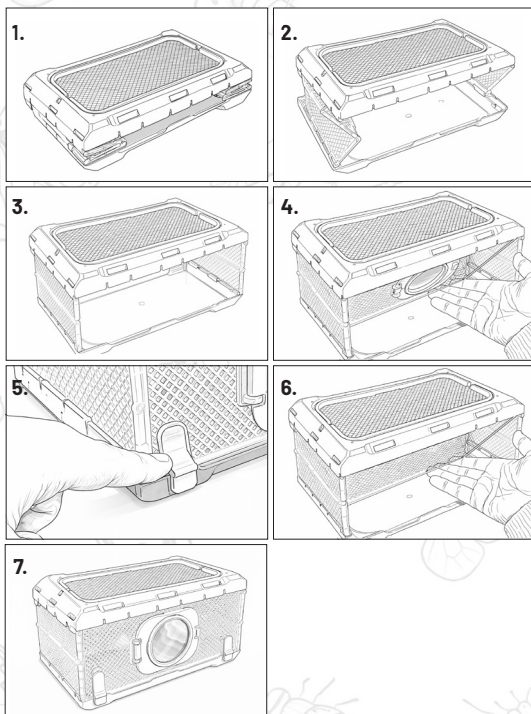
Pozorování a vypuštění

Pozorujte hmyz přes zvětšovací okénko. Neklepejte s klecí ani ji neotáčejte vzhůru nohama.

Po pozorování hmyz co nejdříve vypusťte zpět do přírody, blízko místa, kde byl nalezen.

Fold og udfold – Brugsanvisning**Følg nedenstående trin for at folde insektburet ud før brug.**

- Trin 1: Start med produktet i sammenfoldet position.
- Trin 2: Hold den øverste del og løft den op.
- Trin 3: Træk begge sider lige udad.
- Trin 4: Drej frontpanelet ned.
- Trin 5: Klik låsen ned for at fastgøre buret.
- Trin 6: Gentag trin 4 og 5 på bagsiden for at åbne buret helt.
- Trin 7: Sørg for, at insektburet er helt åbent og placeret på en stabil overflade før brug.

**Sådan fanges insekter**

Brug insektfanger med beskyttende kuppel til forsigtigt at fange insekter.

Placer kuplen over insektet og luk fangeren langsomt. Den beskyttende kuppel hjælper med at holde insektet sikkert inde.

Åbn insektburet og placer forsigtigt insektet indeni. Luk buret sikkert før observation.

Brug af pincet

Pincetten kan bruges til forsigtigt at flytte insekter, blade eller små genstande inde i buret.

Brug altid pincetten forsigtigt og kun under opsyn af en voksen. Brug ikke pincetten tæt på ansigt eller øjne.

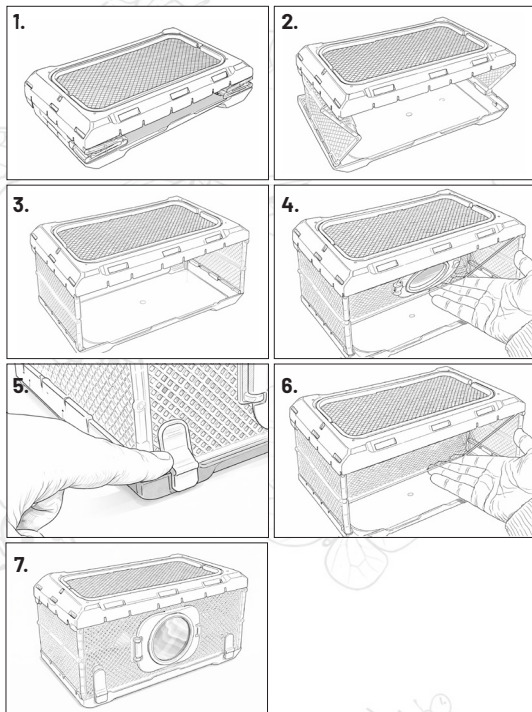
Observation og frigivelse

Observer insekter gennem forstørrelsesvinduet. Ryst eller vend ikke buret på hovedet.

Efter observation skal insekterne frigives tilbage til naturen så hurtigt som muligt, tæt på hvor de blev fundet.

Sklapanje i rasklapanje – Upute za uporabu**Slijedite dolje navedene korake kako biste rasklopili kavez za insekte prije uporabe.**

- Korak 1: Započnite s proizvodom u sklopljenom položaju.
- Korak 2: Držite gornji dio i podignite ga.
- Korak 3: Povucite obje strane ravno prema van.
- Korak 4: Zakrenite prednju ploču prema dolje.
- Korak 5: Spustite kopču prema dolje kako biste učvrstili kavez.
- Korak 6: Ponovite korake 4 i 5 na stražnjoj strani kako biste u potpunosti otvorili kavez.
- Korak 7: Prije uporabe provjerite je li kavez za insekte potpuno otvoren i postavljen na stabilnu površinu.

**Kako uhvatiti insekte**

Koristite hvatač insekata sa zaštitnom kupolom za nježno hvatanje insekata.

Postavite kupolu preko insekta i polako zatvorite hvatač. Zaštitna kupola pomaže da insekt ostane sigurno zatvoren.

Otvorite kavez za insekte i pažljivo stavite insekta unutra. Prije promatranja sigurno zatvorite kavez.

Korištenje pincete

Pinceta se može koristiti za nježno pomicanje insekata, lišća ili malih predmeta unutar kaveza.

Uvijek koristite pincetu pažljivo i samo pod nadzorom odrasle osobe. Nemojte koristiti pincetu blizu lica ili očiju.

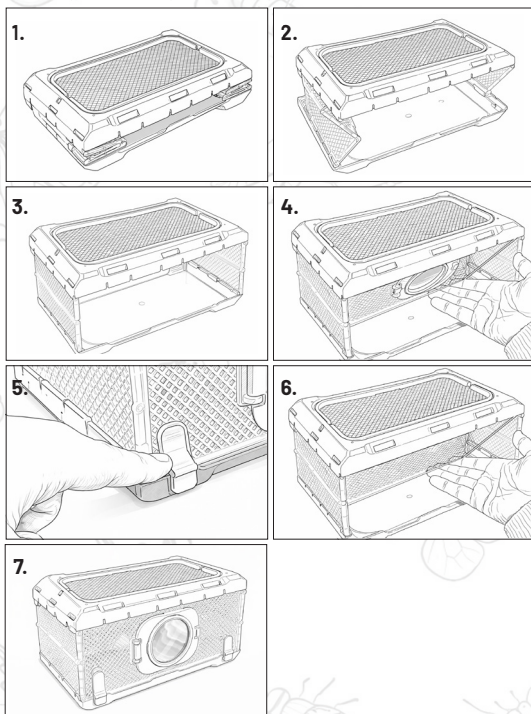
Promatranje i puštanje

Promatrajte insekte kroz povećalo. Nemojte tresti ili okretati kavez naopako.

Nakon promatranja pustite insekte natrag u prirodu što je prije moguće, blizu mjesta gdje su pronađeni.

Piegare e aprire – Istruzioni per l'uso**Seguire i passaggi seguenti per aprire la gabbia per insetti prima dell'uso.**

- Passaggio 1: Iniziare con il prodotto in posizione piegata.
- Passaggio 2: Tenere la parte superiore e sollevarla.
- Passaggio 3: Tirare entrambi i lati dritti verso l'esterno.
- Passaggio 4: Ruotare il pannello frontale verso il basso.
- Passaggio 5: Abbassare il fermo per fissare la gabbia.
- Passaggio 6: Ripetere i passaggi 4 e 5 sul retro per aprire completamente la gabbia.
- Passaggio 7: Assicurarsi che la gabbia per insetti sia completamente aperta e posizionata su una superficie stabile prima dell'uso.

**Come catturare gli insetti**

Utilizzare la cattura-insetti con cupola protettiva per catturare delicatamente gli insetti.

Posizionare la cupola sull'insetto e chiudere lentamente il cattura-insetti. La cupola protettiva aiuta a mantenere l'insetto al sicuro.

Aprire la gabbia per insetti e posizionare con attenzione l'insetto all'interno. Chiudere la gabbia in modo sicuro prima di osservare.

Uso delle pinzette

Le pinzette possono essere utilizzate per spostare delicatamente insetti, foglie o piccoli oggetti all'interno della gabbia.

Utilizzare sempre le pinzette con attenzione e solo sotto la supervisione di un adulto. Non utilizzare le pinzette vicino al viso o agli occhi.

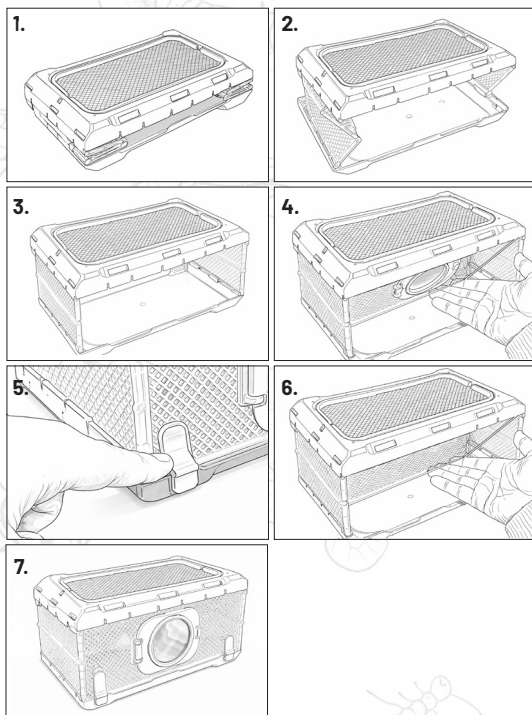
Osservazione e rilascio

Osservare gli insetti attraverso la finestra di ingrandimento. Non scuotere né capovolgere la gabbia.

Dopo l'osservazione, rilasciare gli insetti nuovamente in natura il prima possibile, vicino al luogo in cui sono stati trovati.

In- en uitklappen – Gebruiksaanwijzing**Volg de onderstaande stappen om de insectenkooi voor gebruik uit te klappen.**

- Stap 1: Begin met het product in ingeklapte positie.
- Stap 2: Houd het bovenste deel vast en til het omhoog.
- Stap 3: Trek beide zijanten recht naar buiten.
- Stap 4: Klap het voorpaneel naar beneden.
- Stap 5: Klik de sluiting naar beneden om de kooi vast te zetten.
- Stap 6: Herhaal stappen 4 en 5 aan de achterkant om de kooi volledig te openen.
- Stap 7: Zorg ervoor dat de insectenkooi volledig is geopend en op een stabiele ondergrond staat voor gebruik.

**Insecten vangen**

Gebruik de insectenvanger met beschermende koepel om insecten voorzichtig te vangen.

Plaats de koepel over het insect en sluit de vanger langzaam. De beschermende koepel helpt het insect veilig vast te houden.

Open de insectenkooi en plaats het insect voorzichtig erin. Sluit de kooi goed voordat u gaat observeren.

Gebruik van het pincet

Het pincet kan worden gebruikt om insecten, bladeren of kleine objecten voorzichtig in de kooi te verplaatsen.

Gebruik het pincet altijd voorzichtig en alleen onder toezicht van een volwassene. Gebruik het pincet niet in de buurt van het gezicht of de ogen.

Observeren en vrijlaten

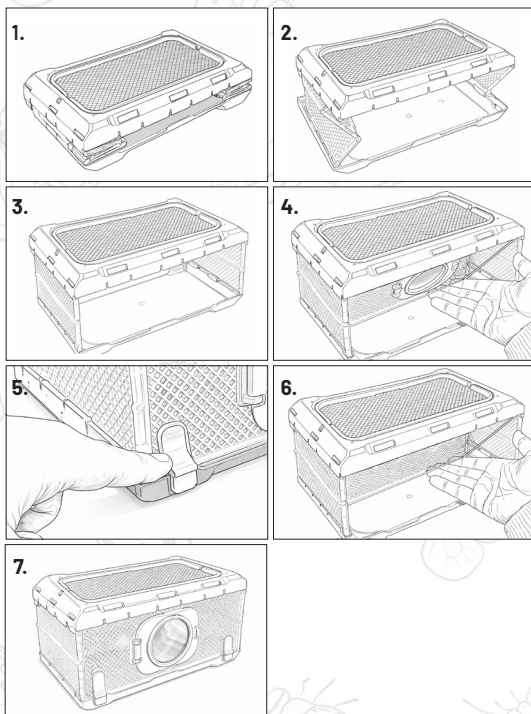
Observeer insecten door het vergrootvenster. Schud de kooi niet en draai deze niet ondersteboven.

Laat insecten na het observeren zo snel mogelijk weer vrij in de natuur, dichtbij de plek waar ze zijn gevonden.

Składanie i rozkładanie – Instrukcja użytkowania

Postępuj zgodnie z poniższymi krokami, aby rozłożyć klatkę na owady przed użyciem.

- Krok 1: Zaczynij od produktu w pozycji złożonej.
- Krok 2: Chwyc górną część i podnieś ją do góry.
- Krok 3: Wyciągnij obie strony prosto na zewnątrz.
- Krok 4: Opuść przedni panel w dół.
- Krok 5: Zatrzasknij zamek w dół, aby zabezpieczyć klatkę.
- Krok 6: Powtórz kroki 4 i 5 z tyłu, aby całkowicie otworzyć klatkę.
- Krok 7: Upewnij się, że klatka na owady jest całkowicie otwarta i ustawiona na stabilnej powierzchni przed użyciem.



Jak łapać owady

Użyj łapacza owadów z ochronną kopułą, aby delikatnie złapać owady.

Nałóż kopułę na owada i powoli zamknij łapacz. Ochronna kopuła pomaga bezpiecznie utrzymać owada wewnątrz.

Otwórz klatkę na owady i ostrożnie umieść owada w środku. Przed obserwacją zamknij klatkę w bezpieczny sposób.

Używanie pęsety

Pęseta może być używana do delikatnego przesuwania owadów, liści lub małych przedmiotów wewnątrz klatki.

Zawsze używaj pęsety ostrożnie i wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Nie używaj pęsety w pobliżu twarzy ani oczu.

Obserwacja i wypuszczanie

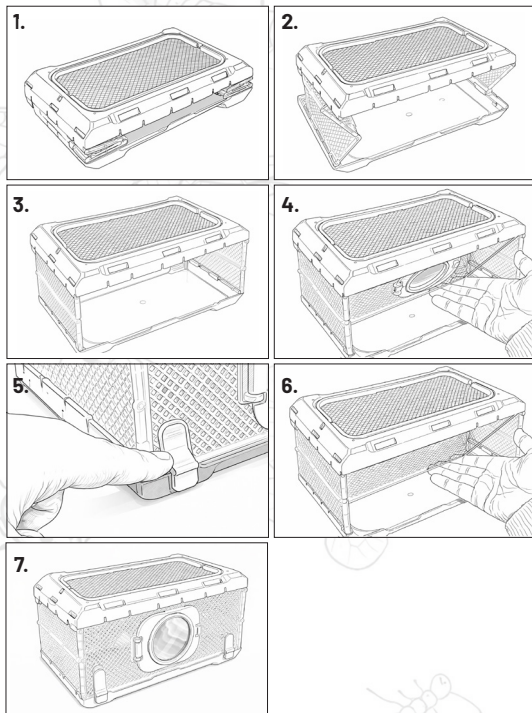
Obserwuj owady przez okienko powiększające. Nie potrząsaj klatką ani nie odwracaj jej do góry dnem.

Po obserwacji wypuść owady z powrotem do natury tak szybko, jak to możliwe, w pobliżu miejsca, w którym zostały znalezione.

Dobrar e desdobrar – Instruções de utilização

Siga os passos abaixo para desdobrar a gaiola para insetos antes da utilização.

- Passo 1: Comece com o produto na posição dobrada.
- Passo 2: Segure a parte superior e levante-a.
- Passo 3: Puxe ambos os lados diretamente para fora.
- Passo 4: Rode o painel frontal para baixo.
- Passo 5: Encaixe o fecho para baixo para fixar a gaiola.
- Passo 6: Repita os passos 4 e 5 na parte de trás para abrir completamente a gaiola.
- Passo 7: Certifique-se de que a gaiola para insetos está completamente aberta e colocada sobre uma superfície estável antes da utilização.



Como apanhar insetos

Utilize o apanha-insetos com cúpula protetora para apanhar insetos suavemente.

Coloque a cúpula sobre o inseto e feche o apanha-insetos lentamente. A cúpula protetora ajuda a manter o inseto contido de forma segura.

Abra a gaiola para insetos e coloque cuidadosamente o inseto no interior. Feche a gaiola de forma segura antes de observar.

Utilização da pinça

A pinça pode ser utilizada para mover suavemente insetos, folhas ou pequenos objetos dentro da gaiola.

Utilize sempre a pinça com cuidado e apenas sob a supervisão de um adulto. Não utilize a pinça perto do rosto ou dos olhos.

Observação e libertação

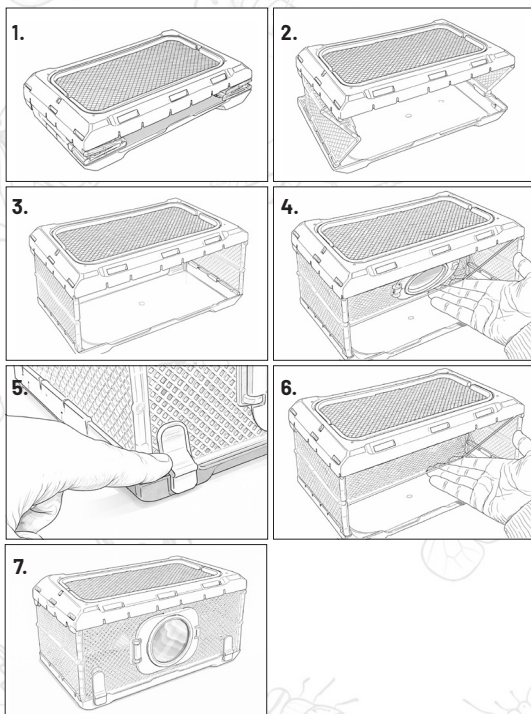
Observe os insetos através da janela de ampliação. Não sacuda nem vire a gaiola ao contrário.

Após a observação, liberte os insetos de volta à natureza o mais rapidamente possível, perto do local onde foram encontrados.

Pliare și deschidere - Instrucțiuni de utilizare

Urmați pașii de mai jos pentru a deschide cușca pentru insecte înainte de utilizare.

- Pasul 1: Începeți cu produsul în poziție pliată.
- Pasul 2: Țineți partea superioară și ridicați-o.
- Pasul 3: Trageți ambele părți drept spre exterior.
- Pasul 4: Rotiți panoul frontal în jos.
- Pasul 5: Apăsați clema în jos pentru a fixa cușca.
- Pasul 6: Repetați pașii 4 și 5 pe partea din spate pentru a deschide complet cușca.
- Pasul 7: Asigurați-vă că cușca pentru insecte este complet deschisă și așezată pe o suprafață stabilă înainte de utilizare.



Cum să prindeți insecte

Utilizați prinderea de insecte cu cupola de protecție pentru a prinde insectele cu grijă.

Așezați cupola peste insectă și închideți prinderea încet. Cupola de protecție ajută la menținerea insectei în siguranță.

Deschideți cușca pentru insecte și așezați cu grijă insecta în interior. Închideți cușca în siguranță înainte de observare.

Utilizarea pensetei

Penseta poate fi utilizată pentru a muta ușor insecte, frunze sau obiecte mici în interiorul cuștii.

Utilizați întotdeauna penseta cu atenție și numai sub supravegherea unui adult. Nu utilizați penseta în apropierea feței sau a ochilor.

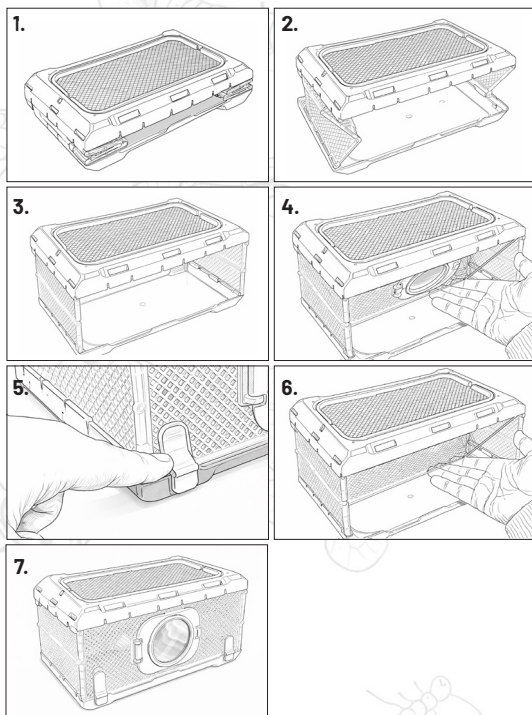
Observare și eliberare

Observați insectele prin fereastra de mărire. Nu scuturați și nu întoarceți cușca cu susul în jos.

După observare, eliberați insectele înapoi în natură cât mai curând posibil, aproape de locul unde au fost găsite.

Vik upp och fäll ihop – Bruksanvisning**Följ stegen nedan för att fälla upp insektsburen före användning.**

- Steg 1: Börja med produkten i hopfällt läge.
- Steg 2: Håll i den övre delen och lyft upp den.
- Steg 3: Dra ut båda sidorna rakt utåt.
- Steg 4: Fäll ner frontpanelen.
- Steg 5: Klicka ner låset för att säkra buren.
- Steg 6: Upprepa steg 4 och 5 på baksidan för att öppna buren helt.
- Steg 7: Se till att insektsburen är helt öppen och placerad på en stabil yta före användning.

**Hur man fångar insekter**

Använd insektfångaren med skyddskupol för att försiktigt fånga insekter.

Placera kupolen över insekten och stäng fångaren långsamt. Skyddskupolen hjälper till att hålla insekten säkert instängd.

Öppna insektsburen och placera försiktigt insekten inuti. Stäng buren ordentligt före observation.

Användning av pincett

Pincetten kan användas för att försiktigt flytta insekter, löv eller små föremål inuti buren.

Använd alltid pincetten försiktigt och endast under vuxens tillsyn. Använd inte pincetten nära ansikte eller ögon.

Observation och frigivning

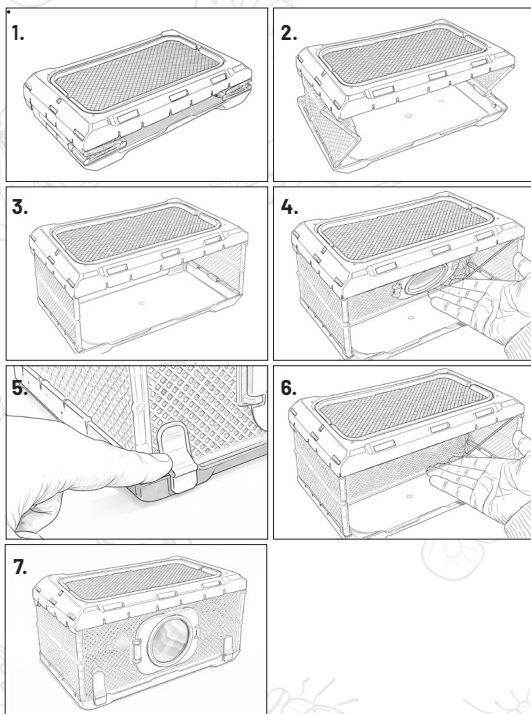
Observe os insetos através da janela de ampliação. Não sacuda nem vire a gaiola ao contrário.

Após a observação, liberte os insetos de volta à natureza o mais rapidamente possível, perto do local onde foram encontrados.

Skladanie a rozkladanie – Návod na použitie

Postupujte podľa nasledujúcich krokov na rozloženie kliečky na hmyz pred použitím.

- Krok 1: Začnite s výrobkom v zloženom stave.
- Krok 2: Uchopte hornú časť a zdvihnite ju.
- Krok 3: Vytiahnite obe strany priamo smerom von.
- Krok 4: Otočte predný panel nadol.
- Krok 5: Zaklapnite západku nadol, aby ste kliečku zaistili.
- Krok 6: Zopakujte kroky 4 a 5 na zadnej strane, aby ste kliečku úplne otvorili.
- Krok 7: Pred použitím sa uistite, že je kliečka na hmyz úplne otvorená a umiestnená na stabilnom povrchu.



Ako chytať hmyz

Použite lapač hmyzu s ochrannou kupolou na jemné chytenie hmyzu.

Položte kupolu na hmyz a pomaly zatvorte lapač. Ochranná kupola pomáha udržať hmyz bezpečne uzavretý.

Otvorte kliečku na hmyz a opatrne vložte hmyz dovnútra. Pred pozorovaním kliečku bezpečne zatvorte.

Používanie pinzety

Pinzetu je možné použiť na jemné presúvanie hmyzu, listov alebo malých predmetov vo vnútri kliečky.

Pinzetu vždy používajte opatrne a len pod dohľadom dospelého človeka. Nepoužívajte pinzetu v blízkosti tváre alebo očí.

Pozorovanie a vypustenie

Pozorujte hmyz cez zväčšovací okienko. Kliečku netraste ani ju neotáčajte hore dnom.

Po pozorovaní vypustite hmyz späť do prírody čo najskôr, v blízkosti miesta, kde bol nájdený.



mikamax[®]

Foldable Insect Cage

SKU - 05213

MikaMax B.V.

www.mikamax.com

sales@mikamax.nl

Rhone 40, 2491 AP - The Hague

mikamax[®], The Netherlands

Made in China, produced for MikaMax



WARNING
CHOKING HAZARD



Small parts not for children under 3 years